

# INTERPRETING QUANTIFIER COMBINATIONS HINTIKKA'S THESIS REVISITED

Nina Gierasimczuk    Jakub Szymanik

Institute for Logic, Language, and Computation  
Universiteit van Amsterdam

Logic, Language, and Reasoning Seminar  
May 19, 2008



## ABSTRACT:

We discuss Hintikka's Thesis that there exist natural language sentences which require non-linear quantification to express their meaning, e.g.:

- 1 Some relative of each villager and some relative of each townsman hate each other.
- 2 Some book by every author is referred to in some essay by every critic.

We argue for a novel alternative reading expressible by linear formulae and called **conjunctional reading**. Our empirical research shows that people tend to interpret H-sentences in a way consistent with it.



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctional reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION

## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctional reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION





# SENTENCES WE ARE INTERESTED IN

- 1 **Most girls and most boys hate each other.**
- 2 One third of girls and half of boys hate each other.
- 3 5 girls and 7 boys hate each other.



# LINEAR AND BRANCHING READING

Most girls and most boys hate each other.

**LINEAR:**  $\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$ .

**BRANCHING:**  $\text{MOST } x : G(x) \text{ MOST } y : B(y) H(x, y)$ .

$\exists A \exists A' [\text{MOST}(G, A) \wedge \text{MOST}(B, A') \wedge \forall x \in A \forall y \in A' H(x, y)]$ .



# LINEAR AND BRANCHING READING

Most girls and most boys hate each other.

**LINEAR:** MOST  $x$  ( $G(x)$ , MOST  $y$  ( $B(y)$ ,  $H(x, y)$ )).

**BRANCHING:** MOST  $x : G(x)$   
MOST  $y : B(y)$   $H(x, y)$ .

$\exists A \exists A' [ \text{MOST}(G, A) \wedge \text{MOST}(B, A') \wedge \forall x \in A \forall y \in A' H(x, y) ]$ .



# LINEAR AND BRANCHING READING

Most girls and most boys hate each other.

**LINEAR:**  $\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$ .

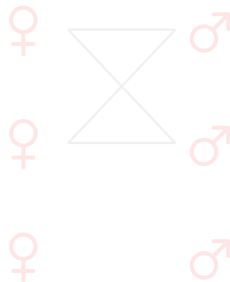
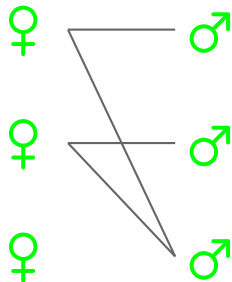
**BRANCHING:**  $\text{MOST } x : G(x)$   
 $\text{MOST } y : B(y) \ H(x, y)$ .

$\exists A \exists A' [\text{MOST}(G, A) \wedge \text{MOST}(B, A') \wedge \forall x \in A \forall y \in A' H(x, y)]$ .

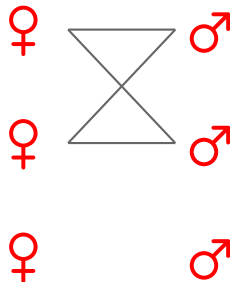
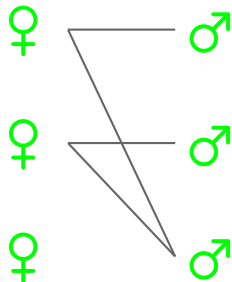
∨ ∃  
∧ ∃



# WHAT IS THE DIFFERENCE?



# WHAT IS THE DIFFERENCE?



## HYPOTHESIS

*H-sentences have no adequate linear reading.*

- E.g., our sentences should be assigned branching reading.
- Provoked lively philosophical and linguistic controversies.



# HINTIKKA-LIKE SENTENCES ARE SYMMETRIC

Intuitively equivalent:

- 1 Most girls and most boys hate each other.
- 2 Most boys and most girls hate each other.

However,

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$

$\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$



# HINTIKKA-LIKE SENTENCES ARE SYMMETRIC

Intuitively equivalent:

- 1 Most girls and most boys hate each other.
- 2 Most boys and most girls hate each other.

However,

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$

$\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$



# HINTIKKA-LIKE SENTENCES ARE SYMMETRIC

Intuitively equivalent:

- 1 Most girls and most boys hate each other.
- 2 Most boys and most girls hate each other.

However,

$$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$$
$$\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$$






# HINTIKKA-LIKE SENTENCES ARE SYMMETRIC

Intuitively equivalent:

- 1 Most girls and most boys hate each other.
- 2 Most boys and most girls hate each other.

However,

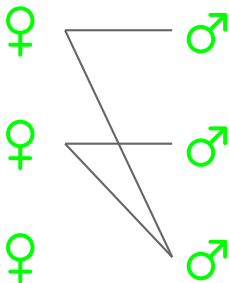
$$\begin{aligned} & \text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y))) \\ & \quad \neq \\ & \text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y))) \end{aligned}$$

Well known phenomena:  $\forall \exists \neq \exists \forall$ .



# WHY AREN'T THEY EQUIVALENT?

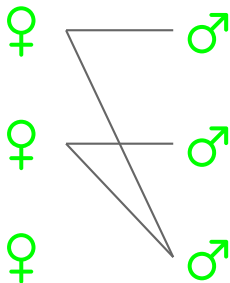
$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$



This isn't a model for  $\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$ .  
Therefore, we have to reject the linear reading.

# WHY AREN'T THEY EQUIVALENT?

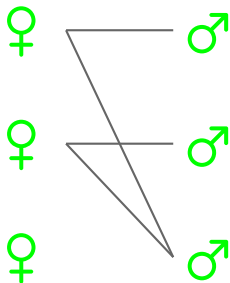
$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$



This isn't a model for  $\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$ .  
Therefore, we have to reject the linear reading.

# WHY AREN'T THEY EQUIVALENT?

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$



This isn't a model for  $\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(x, y)))$ .  
Therefore, we have to reject the linear reading.



# DO WE LIKE BRANCHING READING?

Branching reading is symmetric, but it is also extremely hard:

## THEOREM

*Branching sentences are not expressible in first-order logic enriched by quantifiers occurring in the sentences.*

## THEOREM

*Branching sentences are NP-complete.*

## QUESTION

Do we have any reasonable alternative?



# DO WE LIKE BRANCHING READING?

Branching reading is symmetric, but it is also extremely hard:

## THEOREM

*Branching sentences are not expressible in first-order logic enriched by quantifiers occurring in the sentences.*

## THEOREM

*Branching sentences are NP-complete.*

## QUESTION

Do we have any reasonable alternative?





# DO WE LIKE BRANCHING READING?

Branching reading is symmetric, but it is also extremely hard:

## THEOREM

*Branching sentences are not expressible in first-order logic enriched by quantifiers occurring in the sentences.*

## THEOREM

*Branching sentences are NP-complete.*

## QUESTION

Do we have any reasonable alternative?



# DO WE LIKE BRANCHING READING?

Branching reading is symmetric, but it is also extremely hard:

## THEOREM

*Branching sentences are not expressible in first-order logic enriched by quantifiers occurring in the sentences.*

## THEOREM

*Branching sentences are NP-complete.*

## QUESTION

Do we have any reasonable alternative?



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- **Conjunctural reading**

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION



# LET US INTRODUCE CONJUNCTIONAL READING

LINEAR READING:

MOST  $x$  ( $G(x)$ , MOST  $y$  ( $B(y)$ ,  $H(x, y)$ )).



# LET US INTRODUCE CONJUNCTIONAL READING

## CONJUNCTIONAL READING:

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$

$\wedge$

$\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(y, x))).$



# LET US INTRODUCE CONJUNCTIONAL READING

## CONJUNCTIONAL READING:

MOST  $x$  ( $G(x)$ , MOST  $y$  ( $B(y)$ ,  $H(x, y)$ )))

$\wedge$

MOST  $y$  ( $B(y)$ , MOST  $x$  ( $G(x)$ ,  $H(y, x)$ )).



# LET US INTRODUCE CONJUNCTIONAL READING

## CONJUNCTIONAL READING:

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y)))$

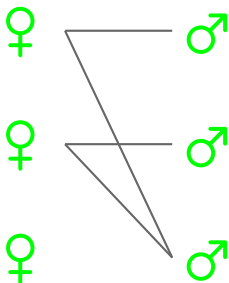
$\wedge$

$\text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(y, x))).$



# FROM LINEAR . . .

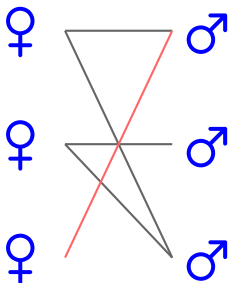
MOST  $x$  ( $G(x)$ , MOST  $y$  ( $B(y)$ ,  $H(x, y)$ ))



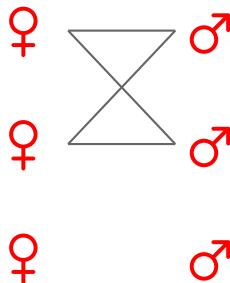
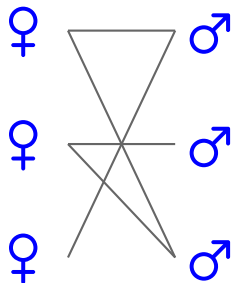


## ... TO CONJUNCTIONAL READING

$\text{MOST } x (G(x), \text{MOST } y (B(y), H(x, y))) \wedge \text{MOST } y (B(y), \text{MOST } x (G(x), H(y, x)))$ .



# CONJUNCTIONAL VS. BRANCHING READING



# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!

# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!



# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!

# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!

# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!

# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- People mostly choose it!



# ADVANTAGES OF CONJUNCTIONAL READING

- It is symmetrical.
- It is definable in first-order logic.
- Its logical-value is practically computable.
- It is the strongest reading among weak interpretations.
- It is consistent with representation of reciprocals (Heim et al. 91):  
EACH[[QP and QP] [V the other]].
- **People mostly choose it!**

## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctional reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctional reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- **Hypotheses**
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION

# HYPOTHESES

## HYPOTHESIS (1)

*People treat H-sentences as symmetrical sentences.*

## HYPOTHESIS (2)

*People assign to H-sentences conjunctive reading.*

## HYPOTHESIS (3)

*H-sentences are understood in the same way in English and Polish.*



# HYPOTHESES

## HYPOTHESIS (1)

*People treat H-sentences as symmetrical sentences.*

## HYPOTHESIS (2)

*People assign to H-sentences conjunctive reading.*

## HYPOTHESIS (3)

*H-sentences are understood in the same way in English and Polish.*



# HYPOTHESES

## HYPOTHESIS (1)

*People treat H-sentences as symmetrical sentences.*

## HYPOTHESIS (2)

*People assign to H-sentences conjunctive reading.*

## HYPOTHESIS (3)

*H-sentences are understood in the same way in English and Polish.*



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctural reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- **The experiment**
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION



# SUBJECTS

- Volunteers.
- 32 native English speakers — undergraduates in computer science, Stanford University.
- 90 native Polish speakers — undergraduates in philosophy, University of Warsaw.
- Many more subjects in previous versions.



- Monotonicity of quantifiers influences their difficulty.
- Upward monotone quantifiers easier than downward.
- Only monotone increasing quantifiers “More than  $n$ ”.
- Quantifiers probed shape of geometrical objects.
- The sentences were H-sentences.
- All sentences were authorized by native speakers.
- Pen & paper, no time limit.

# STRUCTURE OF THE EXPERIMENT

- 1 Symmetricity test.
- 2 Branching vs conjunctional interpretation.



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## DEFINITION

Let  $Q_1, Q_2$  be quantifiers and  $\psi$  a quantifier-free formula. We will say that sentence  $\varphi := Q_1x Q_2y \psi(x, y)$  is symmetrical if and only if it is equivalent to  $\varphi' := Q_2y Q_1x \psi(x, y)$ .

We wanted to check whether subjects treat formulas:

$$\varphi := Q_1x Q_2y \psi(x, y)$$

$$\varphi' := Q_2y Q_1x \psi(x, y)$$

as equivalent.



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## TASKS

- There were 20 tasks.
- 8 valid inference patterns.
- 8 invalid inference patterns.
- 4 simple reasonings with “more than”, “all”, and “some”.
- Non-existing nouns to eliminate pragmatic influence. (e.g. mells, stads, blickets, frobs, . . . )



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## EXAMPLES

More than 12 fleems and more than 13 coodles hate each other.  
-----  
More than 13 coodles and more than 12 fleems hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 20 wozzles and more than 35 fitches hate each other.  
-----  
More than 20 fitches and more than 35 wozzles hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 6 fleems are tulvers.  
-----  
More than 5 fleems are tulvers.

VALID

NOT VALID



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## EXAMPLES

More than 12 fleems and more than 13 coodles hate each other.  
-----  
More than 13 coodles and more than 12 fleems hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 20 wozzles and more than 35 fitches hate each other.  
-----  
More than 20 fitches and more than 35 wozzles hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 6 fleems are tulvers.  
-----  
More than 5 fleems are tulvers.

VALID

NOT VALID

∇  
E  
A



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## EXAMPLES

More than 12 fleems and more than 13 coodles hate each other.  
-----  
More than 13 coodles and more than 12 fleems hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 20 wozzles and more than 35 fitches hate each other.  
-----  
More than 20 fitches and more than 35 wozzles hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 6 fleems are tulvers.  
-----  
More than 5 fleems are tulvers.

VALID

NOT VALID



# PART I: SYMMETRICITY TEST

## EXAMPLES

More than 12 fleems and more than 13 coodles hate each other.  
-----  
More than 13 coodles and more than 12 fleems hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 20 wozzles and more than 35 fitches hate each other.  
-----  
More than 20 fitches and more than 35 wozzles hate each other.

VALID

NOT VALID

More than 6 fleems are tulvers.  
-----  
More than 5 fleems are tulvers.

VALID

NOT VALID





# RESULTS

## FIRST TEST – SYMMETRICITY

Groups	Polish	American
number of subjects	90	32
all simple correct	45 (50%)	28 (87.5%)
all symmetrical correct	71 (78.89%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 30.04$ )	29 (90.63%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 21.13$ )

- Statistical significance in both groups.
- First hypothesis — confirmed.

# PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

## TASKS

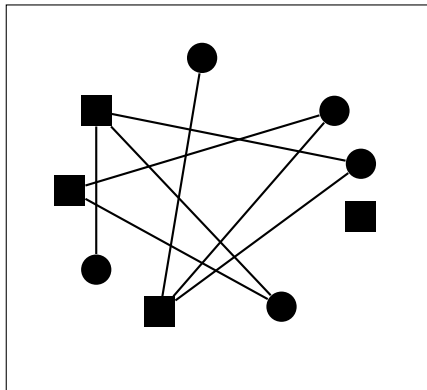
- 9 non-equivalent H-sentences.
- Every sentence paired with a model.
- 7 sentences with a picture satisfying conjunctional reading.
- 2 control tasks – sentences false in pictures.
- Models – B&W pictures.
- Irregularly distributed squares and circles.
- Some objects of different shape connected by lines.
- Number of objects: 9 to 13, and of lines: 3 to 15.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

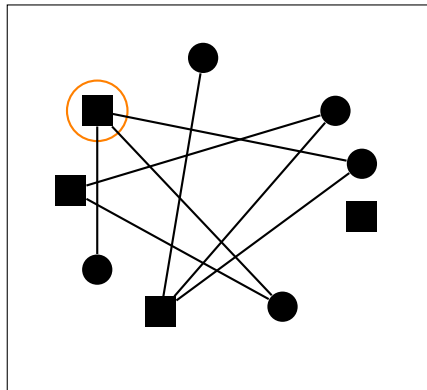
More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

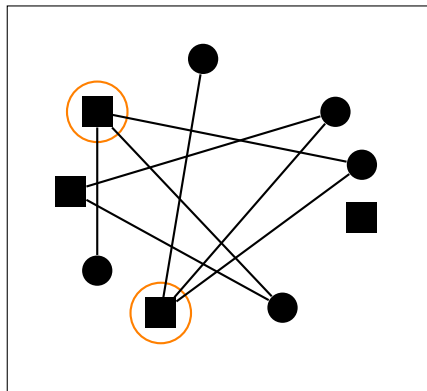
More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

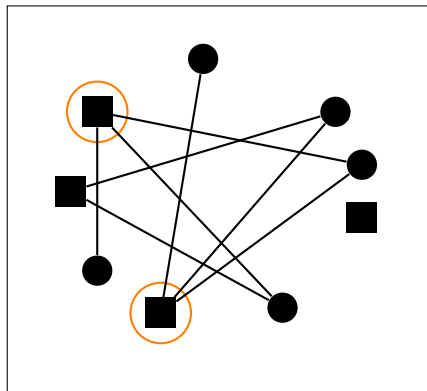
More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

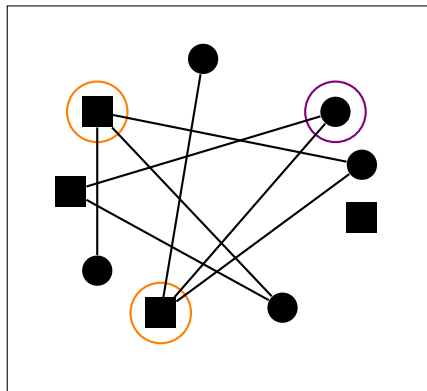
More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

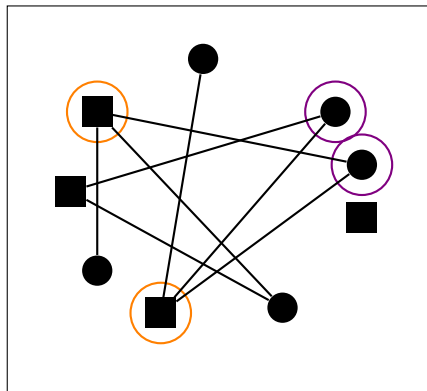
More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.

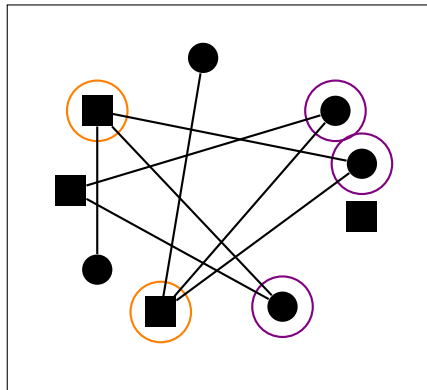




## PART II: BRANCHING VS. CONJUNCTIONAL

### EXAMPLE

More than 1 square and more than 2 circles are connected by lines.



# RESULTS

## SECOND TEST – CONJUNCTIONAL VS BRANCHING READING

Groups	Polish	American
number of subjects	90	32
most conjunctional	85 (94.4%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 71.11$ )	31 (96.87%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 28.12$ )
only conjunctional	67 (74.4%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 21.51$ )	28 (87.5%) ( $p < 0.0001$ , $df=1$ , $\chi^2 = 18$ )

- Statistical significance in both groups.
- Second hypothesis — confirmed.

# THIRD HYPOTHESIS

No statistical differences in reasoning or understanding of H-sentences between English and Polish subjects.



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctural reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- **Results**
- Discussion

## 3 CONCLUSION



# RESULTS - CHECKLIST

1. People treat H-sentences as symmetrical sentences.
2. People assign to H-sentences conjunctive reading.
3. H-sentences are understood in the same way in EN and PL.



- ✓ 1. People treat H-sentences as symmetrical sentences.
- 2. People assign to H-sentences conjunctive reading.
- 3. H-sentences are understood in the same way in EN and PL.

# RESULTS - CHECKLIST

- ✓ 1. People treat H-sentences as symmetrical sentences.
- ✓ 2. People assign to H-sentences conjunctive reading.
- 3. H-sentences are understood in the same way in EN and PL.

# RESULTS - CHECKLIST

- ✓ 1. People treat H-sentences as symmetrical sentences.
- ✓ 2. People assign to H-sentences conjunctive reading.
- ✓ 3. H-sentences are understood in the same way in EN and PL.



## 1 HINTIKKA'S THESIS

- The problem
- Against linear reading
- Branching Reading
- Conjunctural reading

## 2 EMPIRICAL EVIDENCE

- Hypotheses
- The experiment
- Results
- Discussion

## 3 CONCLUSION

- 1 Why did we choose students with logic background?
- 2 Why didn't we compare all meanings directly?
- 3 Why did we omit "each other" in 2nd test?
- 4 Was it possible to judge sentences by simple counting?

# DISCUSSION

- 1 Why did we choose students with logic background?
- 2 Why didn't we compare all meanings directly?
- 3 Why did we omit "each other" in 2nd test?
- 4 Was it possible to judge sentences by simple counting?

# DISCUSSION

- 1 Why did we choose students with logic background?
- 2 Why didn't we compare all meanings directly?
- 3 Why did we omit "each other" in 2nd test?
- 4 Was it possible to judge sentences by simple counting?

# DISCUSSION

- ① Why did we choose students with logic background?
- ② Why didn't we compare all meanings directly?
- ③ Why did we omit “each other” in 2nd test?
- ④ Was it possible to judge sentences by simple counting?

- 1 HINTIKKA'S THESIS
  - The problem
  - Against linear reading
  - Branching Reading
  - Conjunctional reading
- 2 EMPIRICAL EVIDENCE
  - Hypotheses
  - The experiment
  - Results
  - Discussion
- 3 CONCLUSION

# CONCLUSION

- Although in general ambiguous,
- H-sentences have readings expressible by linear formulae,
- despite what Hintikka and many others claimed.

Our empirical results indicate that:

people tend to interpret H-sentences in conjunctive way

at least in empty, experimental, context.

- Find and describe contexts in which H-sentences require non-Fregean analysis.
- Cover other non-Fregean constructions (e.g. reciprocals).



THANK YOU FOR ATTENTION  
(Please wake up! It is time for questions!)

∨ ∃  
E ∨

